

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

18 mai 2006

PROJET DE LOI

**modifiant la loi
du 24 janvier 1977 relative à la protection
de la santé des consommateurs en
ce qui concerne les denrées alimentaires
et les autres produits**

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	5
3. Avant-projet	8
4. Avis du Conseil d'État	9
5. Projet de loi	13

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

18 mei 2006

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
24 januari 1977 betreffende
de bescherming van de gezondheid
van de gebruikers op het vlak van
de voedingsmiddelen en andere produkten**

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	5
3. Voorontwerp	8
4. Advies van de Raad van State	9
5. Wetsontwerp	13

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 18 mai 2006.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 14 juin 2006.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 18 mei 2006 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 14 juni 2006 door de Kamer ontvangen.

<i>cdH</i>	: <i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	: <i>Front National</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	: <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	: <i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	: <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

RÉSUMÉ

En Belgique, la publicité pour l'alcool n'est, à ce jour, pas réglementée.

La loi du 24 janvier 1977, modifiée en 1997, permet cependant au Roi de prendre des mesures limitant ou interdisant la publicité pour l'alcool.

Si, aujourd'hui, certaines fédérations de producteurs se sont dotées de codes de déontologie, il est important – notamment afin d'éviter que les fédérations les plus responsables soient défavorisées de ce fait – que certaines règles s'imposent à tous.

Aujourd'hui, plusieurs éléments plaident pour qu'un texte réglementaire soit adopté:

– d'une part, une demande émane du secteur lui-même, quant à une plus grande notoriété et un plus grand respect des règles en matière de publicité abusive;

– d'autre part, comme dit plus haut, seule l'adoption d'un cadre réglementaire garantit une égalité des différents secteurs concernés.

Concrètement, une convention a été signée par les acteurs (producteurs, consommateurs, distributeurs, secteur horeca et jury d'éthique publicitaire) au mois de mai 2005, qui peut être résumée comme suit:

– Tout d'abord, elle s'applique à l'ensemble des produits contenant plus de 1,2% d'alcool par volume; il importe en effet, aux yeux du ministre, que tous les alcools soient traités sur un pied d'égalité, quelle que soit la manière dont ils sont produits;

– La publicité y est définie conformément à la loi sur les pratiques de commerce: toutes les formes de communication visant à promouvoir la vente du produit sont visées;

– De façon générale, la publicité pour l'alcool ne peut ni associer la consommation à la réussite sociale, sexuelle ou professionnelle ni dénigrer l'abstinence ou la consommation modérée;

– Elle ne peut inciter à une consommation irréfléchie ou exagérée;

SAMENVATTING

In België is reclame op alcohol tot op heden niet gereguleerd.

De wet van 24 januari 1977, gewijzigd in 1997, geeft evenwel de toelating aan de Koning om maatregelen te treffen om reclame op alcohol te beperken of te verbieden.

Vandaag zijn er een aantal producentenverenigingen die deontologische codes hebben aangenomen en het is belangrijk dat bepaalde regels voor iedereen gelden, onder andere om te vermijden dat de meest verantwoordelijke federaties hierdoor benadeeld worden.

Vandaag pleiten verschillende elementen voor het aannemen van een reglementaire tekst:

– enerzijds gaat een vraag uit van de sector zelf, wat betreft een grotere bekendheid en een betere naleving van de regels inzake misleidende reclame;

– anderzijds, zoals hierboven vermeld, biedt enkel een reglementair kader een gelijkheid tussen de verschillende betrokken sectoren.

Concreet werd er in de maand mei 2005 een akkoord ondertekend door de actoren (producenten, consumenten, verdelers, horeca sector en jury voor ethische praktijken inzake reclame) dat als volgt kan worden samengevat:

– Ten eerste is het van toepassing op alle producten die meer dan 1,2% alcohol per volume bevatten; het is voor de minister immers van belang dat alle alcoholische dranken op gelijke voet behandeld worden, wat de manier ook is dat ze geproduceerd worden;

– De reclame is gedefinieerd overeenkomstig de wet op handelspraktijken; het is gericht op alle communicatievormen met de bedoeling de productverkoop te bevorderen;

– Algemeen gezien mag reclame voor alcohol de alcoholconsumptie niet koppelen aan maatschappelijk, seksueel of professioneel welslagen, noch ont-houding of gematigd gebruik denigreren;

– Het mag niet aanzetten tot een ondoordacht of overdreven gebruik;

– La convention comprend un important chapitre consacré aux mineurs: jamais la publicité ne peut viser ou utiliser des moyens qui visent spécifiquement les mineurs;

– La mise sur le marché de produits contenant de l'alcool doit être effectuée de façon à éviter toute confusion entre ces produits et ceux qui ne contiennent pas d'alcool;

– Elle ne peut faire référence aux recommandations d'un professionnel de la santé ni s'adresser spécifiquement aux femmes enceintes;

– Elle ne peut établir de lien entre la consommation du produit et la conduite d'un véhicule ou la performance sportive;

– La mention de la teneur en alcool doit être effectuée de façon claire et ne peut être faite qu'à titre informatif.

– La convention contient en outre des dispositions spécifiques aux médias et plus particulièrement, pour ce qui concerne la télévision, la convention établit une interdiction de publicité pour ces produits 5 minutes avant, pendant et 5 minutes après les émissions destinées aux enfants.

L'objectif du présent avant-projet de loi est donc de permettre la reconnaissance de dispositions adoptées conventionnellement par les acteurs susmentionnés de façon souple et adaptable, pour les appliquer à l'ensemble des acteurs concernés et permettre le contrôle de leur respect par les autorités.

– De overeenkomst bevat een belangrijk hoofdstuk over minderjarigen: reclame mag nooit gericht zijn op minderjarigen of middelen gebruiken die specifiek gericht zijn op jongeren;

– Het in handel brengen van alcoholhoudende producten moet zo gebeuren dat elke verwarring tussen die producten en die zonder alcohol vermeden wordt;

– Er mag niet verwezen worden naar de aanbevelingen van een beroepsmens van de gezondheid, noch mag de reclame specifiek gericht zijn op zwangere vrouwen;

– Er mag geen verband gelegd worden tussen de consumptie van het product en besturen van een voertuig of sportprestaties;

– Het alcoholgehalte moet duidelijk vermeld zijn en mag enkel ter informatie dienen;

– De overeenkomst omvat bovendien specifieke bepalingen voor de media en verbiedt meer bepaald voor wat de televisie betreft reclame voor die producten 5 minuten voor, tijdens en 5 minuten na uitzendingen voor kinderen.

De doelstelling van huidig voorontwerp van wet is dus de erkenning toe te laten van de bepalingen die volgens overeenkomst zijn aangenomen door bovenvermelde actoren en dit op soepele wijze die aangepast kan worden, zodat ze kunnen worden toegepast op het geheel van betrokken actoren en de controle op de naleving ervan door de overheden mogelijk is.

Le ministre de la Santé publique,

Rudy DEMOTTE

De minister van Volksgezondheid,

Rudy DEMOTTE

EXPOSÉ DES MOTIFS – COMMENTAIRE DES ARTICLES

Quand il s'agit d'informer, d'éduquer et de sensibiliser – en particulier les jeunes – à la consommation responsable des boissons alcoolisées, l'on se retrouve face à un objectif complexe: dans une société où la consommation sous toutes ses formes tient une place prépondérante, il s'agit d'éviter les discours menaçants tout en diffusant une information adéquate sur les dangers d'une consommation excessive et irresponsable.

En Belgique, la publicité pour l'alcool n'est, à ce jour, pas réglementée.

La loi du 24 janvier 1977, modifiée en 1997, permet cependant au Roi de prendre des mesures limitant ou interdisant la publicité pour l'alcool.

Si, aujourd'hui, certaines fédérations de producteurs se sont dotées de codes de déontologie, il est important – notamment afin d'éviter que les fédérations les plus responsables soient défavorisées de ce fait – que certaines règles s'imposent à tous.

Il y a quelques années, une tentative de réglementation de la publicité télévisée pour les boissons alcoolisées a été faite par le biais de la modification du décret sur l'audiovisuel en Communauté française. Celui-ci a toutefois fait l'objet d'un recours – qui a abouti – au nom du fait qu'il s'agissait là de compétences fédérales.

Aujourd'hui, plusieurs éléments plaident pour qu'un texte réglementaire soit adopté:

- d'une part, une demande émane du secteur lui-même, quant à une plus grande notoriété et un plus grand respect des règles en matière de publicité abusive;

- d'autre part, comme dit plus haut, seule l'adoption d'un cadre réglementaire garantit une égalité des différents secteurs concernés.

Dans le même temps, il serait regrettable que le travail effectué jusqu'à présent et généralement avec succès par les fédérations concernées ne soit pas reconnu.

MEMORIE VAN TOELICHTING – ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Wanneer het gaat om informeren, opvoeden en sensibiliseren, vooral bij jongeren, over verantwoord gebruik van alcoholhoudende dranken, staan we voor een complex doel: in een maatschappij waar de consumptie onder elke vorm een hoofdplaats inneemt, moeten de bedreigende discours vermeden worden en geschikte informatie verspreid worden over de gevaren van een overdreven en onverantwoord verbruik.

In België is reclame op alcohol tot op heden niet gereguleerd.

De wet van 24 januari 1977, gewijzigd in 1997, geeft evenwel de toelating aan de Koning om maatregelen te treffen om reclame op alcohol te beperken of te verbieden.

Vandaag zijn er een aantal producentenverenigingen die deontologische codes hebben aangenomen en het is belangrijk dat bepaalde regels voor iedereen gelden, onder andere om te vermijden dat de meest verantwoordelijke federaties hierdoor benadeeld worden.

Enkele jaren geleden werd een poging tot reglementering van reclame voor alcoholhoudende dranken op televisie ondernomen door middel van wijziging van het decreet op de audiovisuele media in de Franse Gemeenschap. Er werd hiertegen echter in beroep gegaan, wat slaagde, aangezien het ging om een federale bevoegdheid.

Vandaag pleiten verschillende elementen voor het aannemen van een réglementaire tekst:

- enerzijds gaat een vraag uit van de sector zelf, wat betreft een grotere bekendheid en een betere naleving van de regels inzake misleidende reclame;

- anderzijds, zoals hierboven vermeld, biedt enkel een réglementair kader een gelijkheid tussen de verschillende betrokken sectoren.

Tegelijkertijd zou het jammer zijn dat het werk dat meestal met succes reeds verzet werd door de betrokken federaties niet erkend zou worden.

D'autre part, il est indéniable que la communication, de façon générale, est un domaine qui évolue rapidement – les règles qui la régissent doivent donc être à la fois souples, susceptibles d'évoluer rapidement et même, contrôlées tant par les moyens législatifs «traditionnels» que par le secteur lui-même.

C'est pourquoi – à l'instar de ce qui se fait depuis longtemps en matière de conventions paritaires ou de codes de déontologie – il est proposé que le législateur reconnaisse et donne une force obligatoire et une valeur réglementaire à des règles auxquelles ont déjà souscrit, par convention, les producteurs, distributeurs, annonceurs et consommateurs.

Ce scénario répond en outre à la demande du secteur lui-même, qui a préféré cette solution à celle d'un arrêté royal pris en exécution de l'article 7 de la loi de 1977 susmentionnée, notamment pour des raisons de souplesse et d'évolution, tant des techniques publicitaires que de l'interprétation des règles elles-mêmes.

Comme souligné plus haut, il est, en effet, important que,

- d'une part, ces règles s'appliquent à tout le secteur et pas uniquement aux «plus responsables» des acteurs concernés;
- et, d'autre part, que le contrôle de leur respect puisse, si les moyens mis en place de façon conventionnelle ne suffisent pas, être effectué par les autorités publiques en charge de la santé.

Concrètement, la convention signée par les acteurs au mois de mai 2005 peut être résumée comme suit:

- Tout d'abord, elle s'applique à l'ensemble des produits contenant plus de 1,2% d'alcool par volume; il importe en effet, aux yeux du ministre, que tous les alcools soient traités sur un pied d'égalité, quelle que soit la manière dont ils sont produits;
- La publicité y est définie conformément à la loi sur les pratiques de commerce: toutes les formes de communication visant à promouvoir la vente du produit sont visées;
- De façon générale, la publicité pour l'alcool ne peut ni associer la consommation à la réussite sociale, sexuelle ou professionnelle ni dénigrer l'abstinence ou la consommation modérée;
- Elle ne peut inciter à une consommation irréfléchie ou exagérée;

Anderzijds kan niet ontkend worden dat de communicatie in het algemeen een domein betreft dat snel evolueert, de regels erop moeten dus soepel zijn, snel kunnen evolueren en zelfs kunnen gecontroleerd worden door zowel de «traditionele» wettelijke middelen als de sector zelf.

Het is daarom dat, net als wat al lang wordt gedaan inzake paritaire overeenkomsten en deontologie codes, wordt voorgesteld dat de wetgever de regels die de producenten, verdelers, adverteerders en consumenten reeds bij overeenkomst onderschreven hebben, erkent en er een bindende kracht en reglementaire waarde aan geeft.

Dit scenario biedt een antwoord op de vraag van de sector zelf, die een voorkeur had voor deze oplossing boven die van een koninklijk besluit houdens uitvoering van artikel 7 van bovenvermelde wet van 1977, meer bepaald om redenen van soepelheid en evolutie, zowel van de reclametechnieken als van de regels zelf.

Zoals hierboven benadrukt is het belangrijk dat:

- enerzijds de regels van toepassing zijn op heel de sector, en niet enkel op de «meest verantwoordelijken» van de betrokken actoren;
- en anderzijds dat de controle op de naleving, indien de middelen die conventioneel ter beschikking worden gesteld onvoldoende zijn, uitgevoerd kan worden door de openbare overheden belast met gezondheid.

Concreet kan het akkoord dat getekend werd met de actoren in mei 2005 als volgt worden samengevat:

- Ten eerste is het van toepassing op alle producten die meer dan 1,2% alcohol per volume bevatten; het is voor de minister immers van belang dat alle alcoholische dranken op gelijke voet behandeld worden, wat de manier ook is dat ze geproduceerd worden;
- De reclame is gedefinieerd overeenkomstig de wet op handelspraktijken; het is gericht op alle communicatievormen met de bedoeling de productverkoop te bevorderen;
- Algemeen gezien mag reclame voor alcohol de alcoholconsumptie niet koppelen aan maatschappelijk, seksueel of professioneel welslagen, noch onthouding of gematigd gebruik denigreren;
- Het mag niet aanzetten tot een ondoordacht of overdreven gebruik;

– La convention comprend un important chapitre consacré aux mineurs: jamais la publicité ne peut les viser ou utiliser des moyens qui visent spécifiquement les mineurs;

– La mise sur le marché de produits contenant de l'alcool doit être effectuée de façon à éviter toute confusion entre ces produits et ceux qui ne contiennent pas d'alcool;

– Elle ne peut faire référence aux recommandations d'un professionnel de la santé ni s'adresser spécifiquement aux femmes enceintes;

– Elle ne peut établir de lien entre la consommation du produit et la conduite d'un véhicule ou la performance sportive;

– La mention de la teneur en alcool doit être effectuée de façon claire et ne peut être faite qu'à titre informatif.

– La convention contient en outre des dispositions spécifiques aux médias et plus particulièrement, pour ce qui concerne la télévision, la convention établit une interdiction de publicité pour ces produits 5 minutes avant, pendant et 5 minutes après les émissions destinées aux enfants.

L'objectif du présent avant-projet de loi est donc de permettre la reconnaissance de dispositions adoptées conventionnellement par les acteurs susmentionnés.

Les dispositions approuvées par arrêté royal auront donc la portée et la valeur réglementaire d'un arrêté royal et s'appliqueront à l'ensemble des acteurs concernés. En réponse à l'une des observations de la section de législation du Conseil d'État, le projet d'arrêté qui aurait pour objet d'approuver une telle convention serait nécessairement soumis à l'avis préalable de la section de législation du Conseil d'État.

Le Roi dispose de la possibilité d'abroger l'arrêté royal d'approbation – en tout ou en partie – de la convention. Enfin, comme le précise le texte proposé, l'usage de cette faculté par le Roi ne porte en aucun cas préjudice à l'application de l'actuel article 7 de la loi du 24 janvier 1077.

Le ministre de la Santé publique,

Rudy DEMOTTE

– De overeenkomst bevat een belangrijk hoofdstuk over minderjarigen: reclame mag nooit gericht zijn op minderjarigen of middelen gebruiken die specifiek gericht zijn op jongeren;

– Het in handel brengen van alcoholhoudende producten moet zo gebeuren dat elke verwarring tussen die producten en die zonder alcohol vermeden wordt;

– Er mag niet verwezen worden naar de aanbevelingen van een beroepsmens van de gezondheid, noch mag de reclame specifiek gericht zijn op zwangere vrouwen;

– Er mag geen verband gelegd worden tussen de consumptie van het product en besturen van een voertuig of sportprestaties;

– Het alcoholgehalte moet duidelijk vermeld zijn en mag enkel ter informatie dienen;

– De overeenkomst omvat bovendien specifieke bepalingen voor de media en verbiedt meer bepaald voor wat de televisie betreft reclame voor die producten 5 minuten voor, tijdens en 5 minuten na uitzendingen voor kinderen.

De doelstelling van huidig voorontwerp van wet is dus de erkenning van de bepalingen die volgens overeenkomst zijn aangenomen door bovenvermelde actoren toe te laten.

De bepalingen die bij koninklijk besluit worden aangenomen zullen dus de draagwijdte en de regelgevende kracht van een koninklijk besluit hebben en zullen van toepassing zijn op alle betrokken actoren. In antwoord op een van de opmerkingen van de afdeling Wetgeving van de Raad van State, zou het ontwerp van besluit dat ertoe strekt een dergelijke overeenkomst goed te keuren, voorafgaandelijk ter advies moeten worden voorgelegd aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State.

De Koning kan het koninklijk besluit tot goedkeuring van de overeenkomst geheel of gedeeltelijk opheffen. Tenslotte doet, zoals de voorgestelde tekst bepaalt, het gebruik van dit recht door de Koning in geen geval afbreuk aan de toepassing van het huidige artikel 7 van de wet van 24 januari 1077.

De minister van Volksgezondheid,

Rudy DEMOTTE

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article 7 bis est ajouté à la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, rédigé comme suit:

«Art. 7bis

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 7, le ministre de la Santé publique peut approuver, en tout ou en partie, les conventions conclues entre les associations visées au § 3 du présent article si leur objet vise à encourager une consommation raisonnable des boissons contenant de l'alcool.

§ 2 Les dispositions des conventions qui sont approuvées par le ministre sont publiées au *Moniteur belge*. Elles ont force obligatoire et valeur réglementaire.

§ 3 Les conventions visées au § 1^{er} doivent au moins être conclues avec :

1. deux associations professionnelles représentant le secteur des boissons contenant de l'alcool;
2. deux associations représentant les intérêts des consommateurs;
3. deux associations professionnelles représentant le secteur de l'HORECA.».

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten

Artikel 1

Onderhavige wet regelt een materie bedoeld in het artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Een artikel 7 bis wordt toegevoegd aan de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, opgesteld als volgt:

«Art. 7bis

§ 1. Behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 7, kan de minister van Volksgezondheid geheel of gedeeltelijk de overeenkomsten gesloten tussen de verenigingen bedoeld in § 3 van huidig artikel goedkeuren, indien hun bedoeling is om een redelijk gebruik van alcoholhoudende dranken aan te moedigen.

§ 2 De bepalingen van de overeenkomsten die zijn goedgekeurd door de minister worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Ze hebben bindende kracht en gelden als regel.

§ 3 De overeenkomsten bedoeld in § 1 moeten tenminste gesloten zijn met:

1. twee beroepsverenigingen die de sector van alcoholhoudende dranken vertegenwoordigen;
2. twee verenigingen die de belangen van de consument vertegenwoordigen;
3. twee beroepsverenigingen die de HORECA sector vertegenwoordigen.».

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

N° 39.272/3

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique, le 19 octobre 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 10 décembre 2005, sur un avant-projet de loi «modifiant la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits», après avoir examiné l'affaire en ses séances des 8 novembre 2005 et 29 novembre 2005, a donné, à cette dernière date, l'avis suivant:

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

1. L'avant-projet de loi soumis pour avis entend insérer un article *7bis* dans la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits. Cet article en projet dispose que le ministre ayant la santé publique dans ses attributions peut approuver, en tout ou en partie, les conventions qui sont conclues entre au moins deux associations professionnelles représentant le secteur des boissons contenant de l'alcool, deux associations représentant les intérêts des consommateurs et deux associations professionnelles représentant le secteur de l'horeca et qui visent «à encourager une consommation raisonnable des boissons contenant de l'alcool» ⁽¹⁾. Les conventions approuvées ou les dispositions approuvées de celles-ci sont publiées au *Moniteur belge* et «ont force obligatoire et valeur réglementaire».

CONSTITUTIONNALITÉ DES DISPOSITIONS EN PROJET

2. Le procédé en vertu duquel le législateur prévoit l'approbation d'une convention élaborée par des acteurs concernés par la matière et attribuant aux dispositions de cette convention un caractère réglementaire, déroge à la procédure normale d'élaboration de la législation. La question se pose de savoir si, vu les principes constitutionnels relatifs à l'exercice du pouvoir réglementaire, ce procédé peut être tenu pour admissible.

3. Aux termes de l'article 33 de la Constitution, tous les pouvoirs émanent de la Nation et ils sont exercés de la manière prévue par la Constitution. Sur le plan fédéral, le pouvoir exécutif, tel qu'il est réglé par la Constitution, appartient au Roi (article 37 de la Constitution). Outre la compétence normative que la Constitution même attribue au Roi, notamment celle qui est nécessaire pour l'exécution des lois (article 108 de la Constitution), des lois particulières, édictées en vertu de la Constitution même – et par conséquent dans le respect des limites qui sont apportées par la Constitution ou qui en décou-

¹ Les auteurs entendent sans doute «réduire la consommation excessive de boissons contenant de l'alcool».

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

NR. 39.272/3

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 19 oktober 2005 door de Minister van Volksgezondheid verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 10 december 2005, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot wijziging van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten», heeft, na de zaak te hebben onderzocht op de zittingen van 8 november 2005 en 29 november 2005, op laatstvermelde datum het volgende advies gegeven:

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe een artikel *7bis* in te voegen in de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers (niet: de gebruikers) op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten. In dat ontworpen artikel wordt bepaald dat de minister die de volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, geheel of gedeeltelijk de overeenkomsten kan goedkeuren die gesloten zijn tussen minstens twee beroepsverenigingen die de sector van de alcoholhoudende dranken vertegenwoordigen, twee verenigingen die de belangen van de consument vertegenwoordigen en twee beroepsverenigingen die de horecasector vertegenwoordigen, en die beogen «een redelijk gebruik van alcoholhoudende dranken aan te moedigen» ⁽¹⁾. De goedgekeurde overeenkomsten of de bepalingen ervan die zijn goedgekeurd, worden bekendgemaakt (niet: gepubliceerd) in het *Belgisch Staatsblad* en «hebben bindende kracht en gelden als regel».

GRONDWETTIGHEID VAN DE ONTWORPEN REGELING

2. Het procédé waarin de wetgever voorziet in de goedkeuring van een overeenkomst die door bij de aangelegenheid betrokken actoren zelf tot stand wordt gebracht en waarbij aan de bepalingen ervan een reglementair karakter wordt toegekend, wijkt af van de normale wijze van totstandkoming van de regelgeving. Vraag is of dat procédé, gelet op de grondwettelijke beginselen inzake de uitoefening van de verordenende macht, toelaatbaar kan worden geacht.

3. Luidens artikel 33 van de Grondwet gaan alle machten uit van de Natie en worden zij uitgeoefend op de wijze bij de Grondwet bepaald. Op federaal vlak berust de uitvoerende macht, zoals zij door de Grondwet is geregeld, bij de Koning (artikel 37 van de Grondwet). Naast de normatieve bevoegdheid die bij de Grondwet zelve aan de Koning wordt toegekend, onder meer die ter uitvoering van de wetten (artikel 108 van de Grondwet), kan door bijzondere wetten, krachtens de Grondwet zelf uitgevaardigd en bijgevolg met inachtneming van de begrenzingen die bij de Grondwet zijn aangebracht of

¹ Bedoeld wordt wellicht «een onverantwoord gebruik van alcoholhoudende dranken af te remmen».

lent – peuvent accorder au Roi des pouvoirs réglementaires supplémentaires (article 105 de la Constitution). Ainsi, le législateur peut habiliter le Roi à régler certaines matières qui relèvent de ses pouvoirs résiduels. Dès lors que la Constitution a attribué exclusivement au Roi le pouvoir réglementaire revenant au pouvoir exécutif fédéral et que les pouvoirs doivent être exercés de la manière déterminée par la Constitution, le principe de l'unité du pouvoir réglementaire s'applique et il est par conséquent exclu que le pouvoir réglementaire soit exercé d'une autre manière que celle prescrite par la Constitution. Dès lors, le législateur fédéral ne peut en principe déléguer des compétences normatives qu'au Roi. Cette règle est d'autant plus importante que, en vertu de l'article 106 de la Constitution, l'action du Roi est liée à la responsabilité politique des ministres.

Il convient dès lors de vérifier si la Constitution laisse assez de latitude pour les dispositions en projet.

4. L'article 7bis en projet confie l'approbation des conventions qu'il vise au ministre qui a la santé publique dans ses attributions. À la suite de cette approbation, ces conventions acquièrent force obligatoire vis-à-vis des tiers et ont dès lors un caractère réglementaire. Les dispositions de ces conventions sont ainsi élevées en quelque sorte au rang de normes étatiques, ce qui constitue un exercice de la fonction normative que le législateur fédéral ne peut en vertu de la Constitution déléguer en principe qu'au Roi. Certes, il est généralement admis qu'un ministre peut être habilité à prendre certaines mesures, mais uniquement lorsqu'il s'agit de mesures d'ordre accessoire ou secondaire et, sauf si une intervention urgente peut être requise, il ne peut être habilité que par le Roi et non par le législateur ⁽²⁾. En l'espèce, il ne s'agit pas de mesures d'ordre accessoire ou secondaire et, en outre, le projet concerne une délégation de pouvoir à un ministre par le législateur et non par le Roi, de sorte que l'article 7bis en projet n'est pas conforme sur ce point à la Constitution.

5. Les règles constitutionnelles rappelées au n° 3 ne signifient pas que d'autres instances ne pourraient aucunement participer à l'exercice du pouvoir réglementaire. Toutefois, les règles constitutionnelles relatives à l'exercice de la fonction normative ne peuvent à cet égard être méconnues. Comme le Conseil d'État, section de législation, l'a relevé dans son avis 24.600-24.601/AG-AV/2 des 10 octobre 1995 et 6 novembre 1995 ⁽³⁾, l'objection de constitutionnalité invoquée quant

eruit voortvloeien bijkomende verordenende bevoegdheid aan de Koning worden toegekend (artikel 105 van de Grondwet). Aldus kan de wetgever de Koning machtigen bepaalde aanlegenheden te regelen die tot zijn residuaire bevoegdheid behoren. Nu de Grondwet de aan de federale uitvoerende macht toekomende verordenende bevoegdheid alleen aan de Koning heeft toegekend, en de machten dienen te worden uitgeoefend op de wijze bij de Grondwet bepaald, geldt het beginsel van de eenheid van de verordenende macht, dat inhoudt dat uitgesloten is dat de verordenende macht op een andere wijze wordt uitgeoefend dan is voorgeschreven door de Grondwet. De federale wetgever vermog derhalve in beginsel slechts aan de Koning normatieve bevoegdheden te delegeren. Die regel is des te belangrijker nu, krachtens artikel 106 van de Grondwet, het optreden van de Koning gekoppeld is aan de politieke verantwoordelijkheid van de ministers.

Er dient derhalve te worden onderzocht of de Grondwet voldoende ruimte laat voor de ontworpen regeling.

4. In het ontworpen artikel 7bis wordt de goedkeuring van de erin bedoelde overeenkomsten toevertrouwd aan de minister die de volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft. Ten gevolge van die goedkeuring verwerven die overeenkomsten bindende kracht jegens derden en krijgen ze derhalve een verordenend karakter. Aldus worden de bepalingen van die overeenkomsten als het ware verheven tot statelijke normen en wordt de normatieve functie uitgeoefend die de federale wetgever krachtens de Grondwet in beginsel slechts aan de Koning vermog te delegeren. Weliswaar wordt algemeen aanvaard dat aan een minister het nemen van zekere maatregelen kan worden toevertrouwd, maar dan alleen wanneer het gaat om maatregelen van bijkomstige of detailmatige aard, en, behoudens wanneer een dringend optreden vereist kan zijn, enkel door de Koning, en niet door de wetgever ⁽²⁾. Te dezen gaat het niet om maatregelen van bijkomstige of detailmatige aard, en bovendien om een bevoegdheidstoekenning door de wetgever, en niet door de Koning, aan een minister, zodat het ontworpen artikel 7bis op dit vlak niet in overeenstemming met de Grondwet is.

5. De onder nr. 3 in herinnering gebrachte grondwettelijke regels betekenen niet dat er geen enkele plaats zou zijn voor een medewerking van andere instanties bij de verordenende bevoegdheid. Evenwel mogen daarbij de grondwettelijke regels betreffende de uitoefening van de normatieve functie niet worden miskend. Zoals de Raad van State, afdeling wetgeving, in zijn advies 24.60024.601/AG-AV/2 van 10 oktober 1995 en 6 november 1995 ⁽³⁾ heeft opgemerkt, kan het

² Une telle délégation de compétence implique en effet que l'on empiète sur une prérogative qui revient au Roi en tant que chef du pouvoir exécutif fédéral (voir notamment l'avis 28.343/1 du 7 janvier 1999 sur un avant-projet de loi qui a donné lieu à la loi du 22 mars 1999 portant diverses mesures en matière de fonction publique, Doc. parl., Chambre, 1998-99, n° 49-2003/1-2004/1, 35).

³ Avis sur un projet de loi «modifiant la loi du 25 Ventôse an XI contenant organisation du notariat» et sur un projet de loi «accordant une compétence disciplinaire aux chambres des notaires et à la Chambre nationale des notaires».

² Een dergelijke bevoegdheidstoekenning komt immers neer op een ingrijpen in een prerogatief dat aan de Koning als hoofd van de federale uitvoerende macht toebehoort (zie o.m. advies 28.343/1 van 7 januari 1999 bij een voorontwerp van wet dat geleid heeft tot de wet van 22 maart 1999 houdende diverse maatregelen inzake ambtenarenzaken, *Parl. St.*, Kamer, 1998-99, nr. 49-2003/1-2004/1, 35).

³ Advies bij een ontwerp van wet «houdende wijziging van de wet van 25 Ventôse jaar XI tot regeling van het notarisambt» en een ontwerp van wet «houdende toekenning van een tuchtrechtelijke bevoegdheid aan de kamers van notarissen en aan de Nationale kamer van notarissen».

à l'édiction de règles par des instances n'assumant aucune responsabilité politique peut être levée en attribuant au Roi un pouvoir d'approbation à l'égard de ces règles, conçu de manière à ne pas porter atteinte aux règles constitutionnelles susmentionnées. En outre, le procédé appliqué ne peut traverser le Roi dans l'exercice des prérogatives normatives qui Lui reviennent en vertu de la Constitution.

À cet égard, il convient de relever que les dispositions soumises pour avis comportent un certain nombre de lacunes ou d'imprécisions qui, même si la compétence visée à l'article 7bis en projet était attribuée au Roi, rendent impossible tout contrôle à la lumière des règles constitutionnelles rappelées ci-dessus ou qui amènent à la conclusion que ces principes ont été méconnus.

Tout d'abord, les dispositions du projet n'indiquent pas tout à fait clairement le rapport entre le pouvoir conféré au Roi par l'article 7, § 2, de la loi susmentionnée du 24 janvier 1977 et le pouvoir d'approbation des conventions visées à l'article 7bis en projet. Il est néanmoins indispensable de connaître ce rapport pour pouvoir établir si, après l'approbation, le Roi est encore habilité à modifier ou à compléter les dispositions approuvées et par conséquent s'il peut continuer à exercer Lui-même le pouvoir normatif qui Lui est attribué à l'article 7, § 2, de la loi du 24 janvier 1977 par le législateur en vertu de l'article 105 de la Constitution.

Dans ce contexte, il convient également de constater que le texte en projet ne contient aucune disposition quant à la place qu'occuperont les conventions approuvées dans la hiérarchie des normes, ni quant à la nature juridique des conventions approuvées.

En outre, le texte ne fait pas apparaître clairement si, à la suite de changements intervenant dans les options politiques, l'autorité qui procède aux approbations (qui, comme il a été relevé, devrait devenir le Roi) peut revenir sur l'approbation des conventions et, si oui, à quelles conditions. Il est néanmoins nécessaire d'arrêter des dispositions à ce sujet afin que le Roi conserve suffisamment de pouvoirs quant à la réglementation résultant du procédé visé à l'article 7bis en projet.

Enfin, cette manière particulière de légiférer n'est admissible que si son objet et sa portée sont clairement et précisément indiqués, ce qui en l'espèce n'est pas du tout le cas.

6. Le projet ne comporte aucune exigence de garantie de la représentativité des parties concernées par la convention, ce qui semble toutefois constituer une condition fondamentale supplémentaire requise pour que soit admissible le procédé normatif utilisé. En effet, laisser participer des représentants des secteurs concernés à l'élaboration de la réglementation peut uniquement se justifier si ces acteurs sont effectivement représentatifs et s'ils peuvent donc être censés exprimer la vision de ces secteurs. En outre, il est essentiel que les conventions ne puissent contenir des droits et des

grondwettigheidsbezwaar tegen het laten vaststellen van regels door instanties die geen politieke verantwoordelijkheid dragen, worden opgevangen wanneer aan de Koning ten aanzien van die regels een goedkeuringsbevoegdheid wordt toegekend die zo is opgevat dat geen afbreuk wordt gedaan aan de genoemde grondwettelijke regels. Daarenboven mag het aangewende procédé er niet toe leiden dat de Koning wordt belemmerd in de uitoefening van de Hem krachtens de Grondwet toekomende prerogatieven op normatief vlak.

In dit licht moet worden opgemerkt dat de voorgelegde regeling een aantal lacunes of onduidelijkheden bevat die, zelfs al mocht de bij het ontworpen artikel 7bis bedoelde bevoegdheid aan de Koning worden toegekend, een toetsing aan de hiervoor in herinnering gebrachte grondwettelijke regels onmogelijk maken of die tot de conclusie moeten leiden dat die beginselen zijn miskend.

De bepalingen van het ontwerp maken vooreerst niet geheel duidelijk welke de verhouding is tussen de bij artikel 7, § 2, van de voornoemde wet van 24 januari 1977 aan de Koning verleende bevoegdheid, en de bevoegdheid tot goedkeuring van de in het ontworpen artikel 7bis bedoelde overeenkomsten. Zulks is nochtans onontbeerlijk om te kunnen uitmaken of de Koning na de goedkeuring nog bij machte is om de goedgekeurde regeling te wijzigen of aan te vullen, en bijgevolg zelf de Hem bij artikel 7, § 2, van de wet van 24 januari 1977 door de wetgever op grond van artikel 105 van de Grondwet toegekende normatieve bevoegdheid kan blijven uitoefenen.

In verband daarmee moet tevens worden vastgesteld dat niets is bepaald over de plaats die de goedgekeurde overeenkomsten in de normenhiërarchie innemen, noch over de juridische aard van de goedgekeurde overeenkomsten.

Voorts is het niet duidelijk of de goedkeurende overheid (die zoals opgemerkt de Koning zou moeten worden) vermag, ten gevolge van gewijzigde beleidsinzichten, terug te komen op de goedkeuring van de overeenkomsten en zo ja, onder welke voorwaarden dat zou kunnen gebeuren. Een regeling hieromtrent is evenwel noodzakelijk opdat de Koning voldoende zeggenschap zou behouden op de volgens het in het ontworpen artikel 7bis bedoelde procédé tot stand gekomen regeling.

Tot slot is het bijzondere procédé van regelgeving slechts aanvaardbaar zo duidelijk en nauwkeurig het voorwerp en de draagwijdte ervan wordt aangegeven, wat te dezen in het geheel niet het geval is.

6. Het ontwerp bevat geen enkel vereiste om de representativiteit van de bij de overeenkomst betrokken partijen te waarborgen, wat nochtans een bijkomende basisvoorwaarde lijkt te zijn voor de toelaatbaarheid van het aangewende procédé van totstandkoming van regelgeving. Het laten deelnemen, bij de totstandkoming van de regelgeving, van vertegenwoordigers van de erbij betrokken sectoren, kan immers slechts worden verantwoord wanneer die vertegenwoordigers effectief representatief zijn en dus kunnen worden geacht de zienswijze van die sectoren te vertolken. Voorts is het essentieel

obligations qu'à l'égard des personnes physiques ou morales relevant des secteurs concernés par les conventions.

7. L'exposé des motifs ne justifie en rien le fait qu'on a précisément jugé nécessaire d'associer des représentants des secteurs concernés à l'élaboration d'une réglementation relative à la publicité pour des boissons contenant de l'alcool, alors que tel n'est pas le cas en ce qui concerne de nombreuses autres réglementations en matière de publicité ou, plus généralement, en ce qui concerne nombre d'autres matières socioéconomiques.

Une telle justification est néanmoins nécessaire en vertu du principe constitutionnel d'égalité et de nondiscrimination ⁽⁴⁾.

8. Il convient de conclure de ce qui précède que, telle qu'elles sont conçue, les dispositions en projet ne peuvent résister au contrôle de constitutionnalité. Le Conseil d'État, section de législation, renonce dès lors à poursuivre l'examen du texte du projet.

La chambre était composée de

Messieurs

D. ALBRECHT,	conseiller d'État, président,
J. SMETS, B. SEUTIN,	conseillers d'État,
H. COUSY, J. VELAERS,	assesseurs de la section de législation,

Madame

A.M. GOOSSENS,	greffier.
----------------	-----------

Le rapport a été présenté par Mme K. BAMS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

LE GREFFIER,	LE PRÉSIDENT,
A.M. GOOSSENS	D. ALBRECHT

⁴ Justifier l'instauration de la réglementation en soi ne constitue pas pour autant une justification de la différence de traitement qui résulte du fait que la réglementation n'est instaurée qu'à l'égard d'une seule activité.

dat de overeenkomsten slechts rechten en verplichtingen kunnen inhouden ten aanzien van natuurlijke of rechtspersonen die deel uitmaken van de bij de overeenkomsten betrokken sectoren.

7. In de memorie van toelichting wordt geen enkele verantwoording gegeven waarom het juist met betrekking tot de reclame voor alcoholhoudende dranken nodig wordt geacht vertegenwoordigers van de betrokken sectoren bij de totstandkoming van een regeling daaromtrent te betrekken, terwijl dit niet het geval is met betrekking tot tal van andere regelingen voor reclame of meer algemeen, met betrekking tot tal van andere sociaal-economische aangelegenheden.

Zulk een verantwoording is nochtans noodzakelijk in het licht van het grondwettelijke beginsel van de gelijkheid en niet-discriminatie ⁽⁴⁾.

8. Conclusie uit wat voorafgaat moet zijn dat de ontworpen regeling zoals ze thans is opgevat, de grondwettigheidstoets niet kan doorstaan. De Raad van State, afdeling wetgeving, ziet dan ook af van een nader onderzoek van de tekst van het ontwerp.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

D. ALBRECHT,	staatsraad, voorzitter,
J. SMETS, B. SEUTIN,	staatsraden,
H. COUSY, J. VELAERS,	assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevrouw

A.-M. GOOSSENS,	griffier.
-----------------	-----------

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. K. BAMS, auditeur.

DE GRIFFIER,	DE VOORZITTER,
A.-M. GOOSSENS	D. ALBRECHT

⁴ De verantwoording voor het invoeren van de regeling op zich, vormt nog geen verantwoording voor het verschil in behandeling dat ontstaat doordat de regeling slechts wordt ingevoerd ten aanzien van één enkele activiteit.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de notre ministre de la Santé publique,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre ministre de la Santé publique est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Un article 7bis est inséré dans la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits:

«Art. 7bis

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 7, le Roi peut approuver, en tout ou en partie, les conventions conclues entre les associations visées au § 3 du présent article si leur objet vise à encourager une consommation raisonnable des boissons contenant de l'alcool.

§ 2. Les dispositions des conventions qui sont approuvées par le Roi sont publiées au *Moniteur Belge*.

§ 3. Les conventions visées au § 1 doivent au moins être conclues avec:

1. deux associations professionnelles représentant au moins 80% des producteurs belges de boissons contenant de l'alcool;

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Volksgezondheid,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze minister van Volksgezondheid is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een materie bedoeld in het artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Een artikel 7bis wordt ingevoegd in de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten:

«Art. 7bis

§ 1. Behoudens toepassing van de bepalingen van artikel 7, kan de Koning geheel of gedeeltelijk de overeenkomsten gesloten tussen de verenigingen bedoeld in § 3 van huidig artikel goedkeuren, indien hun bedoeling is om een redelijk gebruik van alcoholhoudende dranken aan te moedigen.

§ 2. De bepalingen van de overeenkomsten die zijn goedgekeurd door de Koning worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 3. De overeenkomsten bedoeld in § 1 moeten tenminste gesloten zijn met:

1. twee beroepsverenigingen die minstens 80% van de Belgische producenten van alcoholhoudende dranken vertegenwoordigen;

2. deux associations représentant les intérêts des consommateurs;

3. deux associations professionnelles représentant le secteur de l'Horeca et représentées au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière instituée en vertu de la convention collective de travail n°58954/CO/302 du 27 août 2001.

Donné à Bruxelles, le 5 avril 2006

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre de la Santé publique,

Rudy DEMOTTE

2. twee verenigingen die de belangen van de consument vertegenwoordigen;

3. twee beroepsverenigingen die de Horeca sector vertegenwoordigen en vertegenwoordigd zijn binnen het paritair Comité voor het hotelbedrijf, ingesteld krachtens de collectieve arbeidsovereenkomst nr 58954/CO/302 van 27 augustus 2001.

Gegeven te Brussel, 5 april 2006

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Volksgezondheid,

Rudy DEMOTTE